

*отмечая*, что среднесрочный обзор осуществления Новой программы<sup>88</sup> предоставил возможность провести углубленную оценку усилий, предпринятых в осуществление Новой программы, и мер, необходимых для ускорения ее осуществления в течение оставшейся части десятилетия и в последующий период,

*признавая*, что, хотя в некоторых африканских странах экономические показатели в общем улучшились, на континенте в целом многие важнейшие социальные условия и экономические проблемы, обусловившие принятие Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы<sup>89</sup> и Новой программы соответственно в 1986 и 1991 годах, по-прежнему существуют, а в некоторых странах усугубились,

*признавая также*, как отмечено в среднесрочном обзоре<sup>90</sup>, что масштабы нищеты и безработицы в Африке значительно возрастут, а это обусловит необходимость принятия африканскими странами и международным сообществом срочных мер по достижению целей Новой программы,

*принимая к сведению* доклады Генерального секретаря, касающиеся среднесрочного обзора осуществления Новой программы<sup>91</sup>,

*принимая также к сведению* документ Организации африканского единства по среднесрочному обзору осуществления Новой программы, итоги Семинара высокого уровня по вопросам развития африканских стран, состоявшегося в Токио 27 и 28 августа 1996 года, и документ, представленный неправительственными организациями,

*отмечая* вклад отдельных правительств и межправительственных и неправительственных организаций в работу Специального комитета,

1. *утверждает* выводы среднесрочного обзора осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы, в которых содержится оценка достигнутого и мер по ускорению осуществления Новой программы, изложенных в докладе Специального комитета полного состава Генеральной Ассамблеи по среднесрочному обзору осуществления Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы<sup>88</sup>, выделяя ключевые области, требующие первоочередного внимания, в частности: a) экономические реформы, включая эффективную мобилизацию и рациональное использование внутренних ресурсов; b) стимулирование частного сектора и прямых иностранных инвестиций; c) активизация процесса демократизации и укрепление гражданского общества; d) окружающая среда и развитие; e) потоки ресурсов; f) решение проблемы задолженности Африки; g) содействие торговле и доступ на рынки; h) диверсификация экономики африканских стран; i) улучшение физической и институциональной инфраструктуры, социальное развитие и развитие людских ресурсов; j) участие женщин в развитии;

2. *просит* Генерального секретаря как можно шире информировать все государства-члены о результатах среднесрочного обзора и, в частности, привлечь внимание

руководителей учреждений и органов системы Организации Объединенных Наций, включая бреттон-вудские учреждения, и сообщества доноров к содержащимся в нем мерам и рекомендациям;

3. *просит* все государства, международные и многосторонние организации, финансовые учреждения и фонды развития, органы и программы системы Организации Объединенных Наций и межправительственные и неправительственные организации в срочном порядке принять конкретные и эффективные меры, с тем чтобы полностью выполнить рекомендации, содержащиеся в докладе Специального комитета, и сделать это скординированным образом;

4. *вновь подтверждает* важность эффективных механизмов последующей деятельности, наблюдения и оценки для осуществления Новой программы на национальном, региональном и глобальном уровнях и в этой связи просит Генерального секретаря укрепить и улучшить последующую деятельность, наблюдение и оценку в связи с осуществлением Новой программы;

5. *признает*, что Общесистемная специальная инициатива Организации Объединенных Наций по Африке играет дополняющую роль в деле осуществления Новой программы, в том числе в мобилизации адекватных ресурсов, и при этом не происходит ненужного дублирования деятельности;

6. *просит* Генерального секретаря, в ожидании окончательного обзора и оценки Новой программы в 2002 году, представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третий и пятьдесят пятой сессиях доклад о ходе осуществления настоящей резолюции по пункту, озаглавленному "Осуществление Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы, включая меры и рекомендации, согласованные в ходе ее среднесрочного обзора".

75-е пленарное заседание,  
6 декабря 1996 года

#### 51/33. Провозглашение 7 декабря Международным днем гражданской авиации

*Генеральная Ассамблея,*

*отмечая*, что 7 декабря исполняется очередная годовщина со дня подписания Конвенции о международной гражданской авиации<sup>92</sup> в Чикаго 7 декабря 1944 года,

*напоминая*, что в преамбуле Конвенции говорится о том, что будущее развитие международной гражданской авиации может в значительной степени способствовать установлению и поддержанию дружбы и взаимопонимания между нациями и народами мира,

*приветствуя* резолюцию A29-1, принятую в 1992 году Ассамблей Международной организации гражданской авиации, объявляющую 7 декабря каждого года, начиная с 1994 года, Международным днем гражданской авиации и поручающую Генеральному секретарю этой организации проинформировать об этом Генерального секретаря Организации Объединенных Наций,

*отмечая*, что на своем заседании 27 мая 1996 года Совет Международной организации гражданской авиации просил Генерального секретаря организации принять меры, с тем

<sup>88</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 48 (A/51/48).*

<sup>89</sup> Резолюция S-13/2, приложение.

<sup>90</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 48 (A/51/48)*, пункт 44, приложение.

<sup>91</sup> A/51/228 и Add.1 и A/AC.251/5.

<sup>92</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 15, No. 102, p. 295.

чтобы просить Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций официально признать 7 декабря каждого года Международным днем гражданской авиации,

1. провозглашает 7 декабря Международным днем гражданской авиации;

2. настоятельно призывает правительства, а также соответствующие национальные, региональные, международные и межправительственные организации предпринять соответствующие шаги для празднования Международного дня гражданской авиации.

75-е пленарное заседание,  
6 декабря 1996 года

#### 51/34. Морское право

*Генеральная Ассамблея,*

**подчеркивая** универсальный характер Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву<sup>93</sup> и ее основополагающее значение для поддержания и укрепления международного мира и безопасности, а также для устойчивого использования и освоения Мирового океана и его ресурсов,

**учитывая**, что в своей резолюции 2749 (XXV) от 17 декабря 1970 года она провозгласила дно морей и океанов и его недра за пределами действия национальной юрисдикции ("Район"), а также ресурсы Района общим наследием человечества, и **учитывая** также, что Конвенция в совокупности с Соглашением об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года<sup>94</sup> ("Соглашение") устанавливает режим, который должен применяться к Району и его ресурсам,

**отмечая**, что 28 июля 1996 года Соглашение вступило в силу,

**с удовлетворением отмечая** увеличение числа государств - участников Конвенций,

**ссылаясь** на свою резолюцию 49/28 от 6 декабря 1994 года по морскому праву, принятую после того, как 16 ноября 1994 года Конвенция вступила в силу,

**принимая во внимание** важность эффективного осуществления Конвенции и ее единообразного и последовательного применения, а также растущую необходимость поощрения и облегчения международного сотрудничества в области морского права и вопросов океана на всемирном, региональном и субрегиональном уровнях,

**признавая** последствия вступления Конвенции в силу для государств и растущую, в частности у развивающихся государств, потребность в консультативной и иной помощи в отношении осуществления Конвенции для целей использования ее преимуществ,

**приветствуя** учреждение Международного трибунала по морскому праву<sup>95</sup> ("Трибунал"), Совета Международного органа по морскому дну, его Юридической и технической комиссии и Финансового комитета и избрание их членов, а

<sup>93</sup> Официальные отчеты третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву, том XVII (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.84.V.3), документ A/CONF.62/122.

<sup>94</sup> Резолюция 48/263, приложение.

<sup>95</sup> См. SPLOS/14, пункты 13-31.

также избрание Генерального секретаря Международного органа по морскому дну<sup>96</sup> ("Орган"),

**отмечая** принятые государствами - участниками Конвенции решения, способствующие организации работы Трибунала<sup>97</sup>, и решения Ассамблеи<sup>98</sup> и Совета<sup>99</sup> Органа, способствующие организации работы Органа,

**отмечая** также принятые государствами - участниками Конвенции решения о проведении в марте 1997 года выборов членов Комиссии по границам континентального шельфа<sup>100</sup>,

**ссылаясь** на статью 287 Конвенции, посвященную выбору средств урегулирования споров, касающихся толкования или применения Конвенции,

**напоминая**, что, как предусматривается в Соглашении, институты, учреждаемые в соответствии с Конвенцией, должны быть экономичными<sup>101</sup>, и напоминая также, что на совещании государств - участников Конвенции было принято решение о том, что этот принцип будет применяться ко всем аспектам работы Трибунала<sup>102</sup>,

**подчеркивая** важность выделения адекватных ассигнований для эффективного функционирования институтов, учреждаемых Конвенцией,

**вновь выражая свою признательность** Генеральному секретарю за его усилия в деле поддержки Конвенции и ее эффективного осуществления, включая оказание содействия в учреждении институтов, создаваемых Конвенцией,

**отмечая** предусмотренные Конвенцией обязанности Генерального секретаря и компетентных международных организаций, обусловленные, в частности, ее вступлением в силу и требованиями резолюции 49/28,

**с удовлетворением отмечая** создание в рамках адресной страницы Организации в сети "Интернет" информационных форумов Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата (Gopher/World Wide Web), которые предоставляют пользователям удобное средство получения свежих, удачно построенных и снабженных перекрестными ссылками материалов и информации, касающихся различных аспектов морской проблематики, вопросов океана и морского права,

**сознавая**, что проблемы океанских акваторий тесно взаимосвязаны и их необходимо рассматривать как единое целое,

**сознавая** также стратегическое значение Конвенции в качестве основы для национальных, региональных и глобальных действий в морском секторе, что признано также в главе 17 Повестки дня на XXI век Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию<sup>103</sup>,

<sup>96</sup> См. ISBA/A/L.9, пункты 4-11 и 12-17; ISBA/A/L.13, пункт 12; и ISBA/C/L.3, пункт 7.

<sup>97</sup> SPLOS/14, пункты 32-36.

<sup>98</sup> ISBA/A/14.

<sup>99</sup> ISBA/C/10 и 11.

<sup>100</sup> SPLOS/14, пункт 41.

<sup>101</sup> См. резолюцию 48/263, приложение: Приложение к Соглашению, раздел I, пункт 2.

<sup>102</sup> SPLOS/4, пункт 25 e.

<sup>103</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года [A/CONF.151/26/Rev.1 (Vol.I и Vol.I/Corr.1, Vol.II, Vol.III и Vol.III/Corr.1)] (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправления), том I: Резолюции, принятые на Конференции, резолюция I, приложение II.